

**Materia: Latín II** Esta prueba consta de un texto latino y de dos bloques de preguntas. En la propuesta seleccionada, el alumno debe traducir el texto latino (hasta 6 puntos) y contestar a **dos** cuestiones de las propuestas (2 puntos cada una). Se valorarán la ortografía y la coherencia de las respuestas. Al final **debe entregarse esta hoja** de examen. Para la traducción puede usarse un diccionario latino-español con el apéndice gramatical.

## Propuesta A

Traducir el texto siguiente:

*Como la situación es difícil, un general romano encarga a un galo que se infiltre entre los enemigos*

Hāc confirmatā opinione timoris, idoneum quendam hominem et callidum

deligit<sup>1</sup>, Gallum, ex iis quos auxilii causā secum habebat. Huic magnis praemiis

pollicitationibusque persuadet ut ad hostes transeat.

(de César, *La guerra de las Galias*)

Notas:

- 1. El sujeto sobreentendido es el general romano.

Contestar a **dos** cuestiones de entre las siguientes:

1. Análisis sintáctico del texto.

2. Ejercicios de etimología:

- Aparte de la pérdida de la *-m* final, enumerar las reglas que justifican la evolución en las siguientes palabras (se indica entre paréntesis el número de reglas en cada caso):

*mūtam* > muda (1)

*lucrum* > logro (3)

- Completar la palabra latina a la vista del resultado castellano:

- suso < *sur\_um*

- suelo < *s\_lum*

- escaño < *scam\_um*

- otro < *a\_terum*

3. Tema de literatura: poesía lírica y elegíaca.

4. Cuestiones de literatura:

- respuesta breve:
  - contenido de las *Décadas* de Tito Livio
  - enumerar tres obras de Ovidio
- Señalar a qué género corresponden fundamentalmente los siguientes rasgos:
  - instrumento para convencer: a) oratoria b) lírica c) sátira d) tragedia
  - importancia de la subjetividad: a) historia b) comedia c) elegía d) oratoria
  - personajes elevados: a) tragedia b) epigrama c) comedia d) sátira
  - formaba parte de los festivales: a) elegía b) historia c) comedia d) epigrama

## Propuesta B

Traducir el texto siguiente:

*Dido y Ana ofrecen sacrificios a los dioses*

Principio delubra adeunt, pacemque per aras

exquirunt; mactant lectas de more bidentes

legiferae Cereri<sup>1</sup> Phoeboque<sup>2</sup> patrique Lyaeo<sup>3</sup>,

Iunoni<sup>4</sup> ante omnes, cui vincla iugalia curae<sup>5</sup>.

(de Virgilio, *Eneida*)

Notas:

- 1. *Ceres*, *-eris* : Ceres
- 2. *Phoebus*, *-bi* : Febo (Apolo)
- 3. *Lyaeus*, *Lyaei* : Lieo (Baco)
- 4. *Iūnō*, *-ōnis* : Juno
- 5. sobreentendido *sunt* (+ doble dativo)

---

Contestar a **dos** cuestiones de entre las siguientes:

1. Análisis sintáctico del texto.

2. Ejercicios de etimología:

- Identificar la palabra latina de la que deriva la castellana que se presenta:
  - esp. ceja : a) *cilia* b) *cannulam* c) *captat* d) *scientiam*
  - esp. ruego : a) *regō* b) *rogō* c) *raucum* d) *rūbīgō*
  - esp. lujo : a) *fluxum* b) *lucium* c) *luxum* d) *lucrum*
  - esp. huevo : a) *aevum* b) *favum* c) *ovum* d) *ebulum*
- Asociar la palabra latina con la regla que se aplica en su paso al español:
  - a. *dolet* 1. au > o
  - b. *viridem* 2. diptongación de la vocal breve tónica
  - c. *causam* 3. desaparición de vocales átonas interiores
  - d. *pedem* 4. oclusivas sonoras intervocálicas desaparecen

3. Tema de literatura: la sátira y el epigrama.

4. Cuestiones de literatura:

- respuesta breve:
  - rasgos fundamentales del género épico.
  - indicar tres obras de género lírico y elegíaco de tres autores diferentes.
- ordenar cronológicamente:
  - Virgilio
  - Lucano
  - Livio Andronico
  - Estacio

5. Métrica del texto.